

**IN THE COURT OF APPEAL OF THE DEMOCRATIC SOCIALIST REPUBLIC  
OF SRI LANKA**

In the matter of an appeal in terms of Section 331 (1) of the Code of Criminal Procedure Act No.15 of 1979, read with Article 138 of the Constitution of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka.

The Democratic Socialist Republic of Sri Lanka.

**Complainant**

**CA - HCC 0289/2014**

**Vs.**

High Court of Colombo  
Case No. 2694/05

1) Kosgoda Durayalage Premachandra

**Accused**

**And Now Between**

1) Kosgoda Durayalage Premachandra

**Accused-Appellant**

**Vs.**

The Honourable Attorney General,  
Attorney General's Department,  
Colombo 12

**Complainant-Respondent**

BEFORE : N. Bandula Karunaratna, J.

: R. Gurusinghe, J.

COUNSEL : Gayan Perera with Prabha Perera

**For the Accused-Appellant**

Riyaz Bary SDSG

**for the Respondent**

ARGUED ON : 20/07/2022

DECIDED ON : 26/07/2022

R. Gurusinghe, J.

The accused-appellant (the appellant) was indicted in the High Court of Colombo for having committed the murder of Renuka Weerasinghe on or about the 04<sup>th</sup> of November 2001, an offence punishable under Section 296 of the Penal Code. After trial, the learned High Court Judge found the appellant guilty as charged and sentenced him to death.

Being aggrieved by the said conviction and the sentence, the appellant appealed to this court.

**The facts of the case are briefly as follows:**

The deceased was the wife of the appellant. The appellant and the deceased lived in a small house close to the Kelani river, in Kelaniya. On the day of the incident, the appellant stated to PW1 Upatissa, that his wife was lying on the bed unconscious. Then PW1, the wife of PW1, and another neighbour went inside the house with the appellant and they noticed that the body of the

deceased was lying on the bed as if she was sleeping. They tried to revive the consciousness of the deceased. However, as the deceased was not responding, she was taken to the hospital. The doctor, after examining the deceased pronounced that she was dead.

The doctor who conducted the post-mortem examination was of the opinion that the deceased had died due to ligature by strangulation. The doctor questioned the appellant, but the answers which were given by the appellant were not satisfactory. The doctor then informed the police and the appellant was arrested.

The appellant gave evidence from the witness stand and was subject to cross-examination. The position of the appellant was that, his wife committed suicide by hanging and initially he did not want to reveal the fact that she had committed suicide, because he thought that it would bring shame on him.

The case against the appellant entirely depends on circumstantial evidence, especially the evidence of the doctor who conducted the post-mortem examination of the deceased body.

The main ground of appeal is that there was evidence to say that the death of the deceased could be suicide by hanging. Therefore, the guilt of the accused was not the only inference that could be drawn from the proven facts. There is reasonable doubt of the guilt of the appellant and he is entitled to be acquitted.

After the post-mortem examination, the doctor came to the conclusion that the cause of death was due to ligature strangulation. Even though the post-mortem report indicates that the cause of death was ligature by strangulation, the doctor who conducted the post-mortem examination, was not very firm on that opinion, when he gave evidence before Court.

As per his evidence, the injuries were more compatible with the strangulation by ligature. However, he admitted that there were also several injuries on the

body of the deceased which can happen in a suicide by hanging. Some of such answers given by the doctor are re-produced below.

### On page 138

ප්‍ර: ඔබ තුමාට ගෙල අවට ප්‍රදේශයේ තුවාල වල සැකයක් ඇති වුනාද?

උ: රැහැනක පහරවල් හා නියපොතු වලින් එවැනි තුවාල තිබුණා.

### On Page 139

ප්‍ර: ඒ සඳහන් කරන ලද තුවාල තමුන් විසින් නිරීක්ෂන කලා ද?

උ: බෙල්ලේ පහළ හකු අස්ථිය සීමාවේ තුවාල 05 ක් තිබුණා. මේතුවාල 05නිසා ඉහළ හකු අස්ථියේ ඇති වූ තුවාල නිසා පිට පැත්තෙන් ලේ ඉහළට ගමන් කරන්න විදිහක් නැහැ. ලේ පහලට තියෙන ඒවා පහලට මයි තියෙන්නේ. ඒ නිසා මේ ප්‍රතිරෝධය පැමේදි ගෙල රැහැනින් සිර වුනාද නැත්නම් සිරකිරි මේදි සිදු වුනාද යන්න ගැන නිශ්චිතව කියන්න බැහැ.

### On page 142

ප්‍ර: තමුන්ගේ පළපුරුද්ද අනුව ගරු අධිකරණයට කියන්න ඔය ආකාරයට ගෙල සිර කර ගැනීමකදි තාඛිත තුවාල ගෙලේ අභ්‍යන්තරයේ ඇතිවීමට හැකියාව තියෙනව කියලා?

උ: හැකියාව තියෙනවා. නමුත් ඇතිවීමේ ප්‍රවණතාවය අඩුයි.

### On page 143

ප්‍ර: වෛද්‍යතුමණි තමුන් විසින් ගෙල සිර කර ගැනීමකදි බෙල්ලේ අභ්‍යන්තරයේ ඔය ආකාරයේ තාඛිත තුවාලයක් ඇති වෙනවා නම් මොන වගේ අවස්ථාවකදිදි එවැනි තුවාල ඇති වෙන්නේ?

උ: උදාහරණයක් වශයෙන් ලණුවක් බෙල්ලේ ගැට ගසා ගෙන පැත්තොත්. එහෙම නැත්නම් මරණයට ප්‍රථම වළිප්පුව ආකාරයේ ගැස්මක් ඇති වී මොළය අඩපණ වෙනවා නම් ඒඅවස්ථාවේදි රැහැන තව තවත් ඇදීම නිසා තුවාල ඇති වෙනවා.

ප්‍ර: තමුන් විසින්ම බාලකයක් වගේ එකක ගෙල සිර කර ගැනීමකදී ඔය වගේ තුවාල ඇති වෙනවද?

උ: ඇති වෙනවා.

ප්‍ර: මොන වගේ අවස්ථාවකදීද?

උ: මම මුලින්ම සදහන් කල පරිදි ගෙල තද විමට යෙදෙන බලය වැඩි නම් තැලීමේ හැකියාව තියෙනවා සහ රැහැන ගෙල මත ගමන් කිරීමක් තියෙනවා නම් ශරීරයේ බරට හෝ ෆිට් එක වගේ වලිප්පුව වගේ හැදීමක්ද ලැබුව සහ ගෙල අතර ඇති වන ගර්භනාද නිසා තැලීමේ හැකියාව තියෙනවා. තමුන් තමුන් විසින් ගෙල වළලා ගැනීමකදී බෙල්ලේ ඇති තුවාල ප්‍රමාණය ඉතාමත් අවමයි.

**On Page 157**

ප්‍ර: මෙම මියගිය කාන්තාවගේ ගෙල සිරවීමේදී පහලට ඒ පීඩනය එල්ල වී තිබුනේ. ඔබතුමා කිව ආකාරයට තෙයිරොයිඩ් ඩිග්‍රන්ජියෝසිස්?

උ: එහෙමයි සාවාමිනි.

ප්‍ර: එසේ තෙයිරොයිඩ් ඩිග්‍රන්ජියෝසිස් බලය යෙදෙන්නේ එක්කෝ ඇය යම්කිසි උසක සිටි රැහැන බෙල්ලට දා ගෙන පනින්න ඕනි, එසේ නැත්නම් බලහත්කාරයෙන් රැහැන යොදා ගෙල සිරකරන්න ඕනි කියලා කියා සිටියා?

උ: රැහැන ඉතා වේගයෙන් තද වන්න ගැටය භාවිතා කිරීමෙන් එහෙම නැත්නම් අසම්පූර්ණ ගෙල එල්ලීමකදී හෝ කවුරු හරි තද කිරීමෙන් පහලින් රැහැන් සලකුණු පිහිටන්න පුළුවන් අවස්ථාවලට කිව්වා.

ප්‍ර: තමා තනියම තමාගේ බෙල්ලට රැහැන යොදා ගෙන ලනුව බාලකයක එල්ලා උස් ස්ථානයක සිට බිමට පැන්නොත් ඔය ආකාරේ සලකුණු සිදුවන්න පුළුවන්ද ?

උ: 100% ක් බැහැර කරන්න බැහැ. එහෙම වීමේ හැකියාවක් තිබෙනවා.

ප්‍ර: සාමාන්‍යයෙන් වෛද්‍යතුමනි, සියදිවි නසා ගැනීමකදී ගෙල සිරකර ගෙන ඇති කරගන්න වූ සියදිවි නසා ගැනීමකදී, ඔබතුමා සඳහන් කළ අර ගෙලෙහි දෙපැත්තට වන්න තිබුණා කිව්වානේ මිදීමට ප්‍රතිරෝධය දැක්වීමේදී ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් ඇති කර ගන්න කුඩා තුවාල?

උ: එහෙමයි

**On Page 158**

ප්‍ර: ඒවා තමාගේ ඇඟිලි වලින් ගෙලට හිරවන රැහැන මුදා හැර ගන්න කරන උත්සාහයේදී ඇති කර ගත් අභ්‍යන්තර තුවාල වශයෙන් හැඳින්වුවා?

උ: ඔව්

ප්‍ර: යම්කිසි පුද්ගලයෙක් ස්ව කැමැත්තෙන් ගෙල සිරකර ගෙන මියයන්න කටයුතු කරනකොට ඒ ඇති වන අපහසුතාවයෙන් මිදෙන්න ඇය විසින්ම ඒ ආකාරයෙන් රැහැන බුරුල් කරන්න යනකොට ඔය ආකාරයෙන් තුවාල වන්න පුළුවන්ද?

උ: 100% ක් බැහැර කරන්න බැහැ. තමන් ගෙල සිරකර ගැනීමේදී තත්පර කීපයක් ඇතුළත සිහි නැති වෙනවා. තත්පර 20 ක් වගේ කාලයක් ඇතුළත. ඉතා වේගයෙන් සිදුවන මරණයක්. එතකොට තමා රැහැනකින් ගෙල සිර කරගැනීමේදී ඒ රැහැන නැවත වරක් ගලවා ගැනීමට උත්සාහ කරන්න අවස්ථාවක් අවම වෙනවා. නමුත් වෙනත් කෙනෙක් ගෙල සිරකර මැරීමේදී ප්‍රතිරෝධය අනුව කාලයක් ගත වෙනවා. ඒ අනුව තුවාල වැඩිදුර දකින්න පුළුවන්.

**On Page 163**

ප්‍ර: මියගිය කාන්තාවගේ රැහැන යොදා භාහිර බලයක් යොදා ගෙල සිරීම කරන අවස්ථාවේදී අනිත් අනිත් මුහුණ වැහීමේදී මියගිය තැනැත්තාගේ මෘතදේහය බලා එම හුස්ම හිර කරන්න පොරවන රෙද්ද වගේ සාමාන්‍යයෙන් විශාල රෙද්දක් භාවිතා කළා කියන්න පුළුවන් සලකුණු සිදුවන්න පුළුවන්ද හුස්ම හිර කිරීමට යම් කිසි රෙද්දක් භාවිතා කිරීමේදී?

උ: සාමාන්‍යයෙන් රෙද්දක් හෝ කොට්ටයකින් හුස්ම හිර කිරීමෙන් ජේන්න තිබෙන්න තියෙන සලකුණු අවම වන මට්ටමක තිබෙන්නේ. රුධිරය සිරවී යාම අපිට වැඩිය දක්නට තිබෙන්නේ.

ප්‍ර: ඒ අනුව රෙද්දකින් හිරකර හුස්ම ගැනීමේ ක්‍රියාව නැති කරලා කියලා සාක්ෂි සලකුණු මෙහි අනාවරණය වන්නේ නැහැ?

උ: නැහැ

ප්‍ර: ඔබතුමා කවවා ගෙල සිර කිරීමේ ආකාරය දිහා බැලුවම ඒ සඳහා ඉහළ බලයක් යොදා තිබෙනවා කියලා?

උ: සැලකිය යුතු බලයක් කියලා කිව්වා

ප්‍ර: නමුත් තමා තනියම සිය දිවි නසා ගැනීම සඳහා එල්ලුනේ නම් එහිදී යෙදෙන බලයට සාපෙක්ෂව අඩුයි කියලාද?

උ: සාපෙක්ෂව අඩුයි කියලා සඳහන් කලේ නැහැ. ඒ සම්බන්ධයෙන් පැහදිලි කරන්නේ නැවතත් සම්පූර්ණ ගෙල වලලා ගැනීමේදී සම්පූර්ණ සිරුර එල්ලෙනවා නම් එල්ලෙන පුද්ගලයාගේ ශරීරයේ බර රැහැන හරහා සම්පූර්ණයෙන් ගෙලට බලයයෙ දෙනවා. නමුත් රැහැන මගින් බෙල්ලේ යම් යම් තැන් මත ඇති කරන බලය මම සඳහන් කල බලයට වඩා අඩු වනුයේ බලය යොදන ස්ථානය අනුව. සම්පූර්ණ එල්ලීමකදී බලය යෙදෙන්නේ ඉහලට සහ තද විමකදී ඇති වන පීඩනය සඳහා සංවේදී ඉන්ද්‍රියන් සහ ධමනි, එම නිසා මරණය ඉතාමත් ඉක්මන්.

**On Page 164**

ප්‍ර: මේ මියගිය තැනැත්තාගේ ඔය ආකාරයේ සලකුණු බැලීමේදී ඉහළ අගයක සලකුණුද තිබුනේ?

උ: සංකලනයක් තිබුනා.

ප්‍ර: යෝජනා කලොත් මියගිය තැනැත්තා මේසයට නැගලා තනියම පැ. 1 ලෙස ලකුණු කර අධිකරණයට ඉදිරිපත් කර ලනුව ගෙලට දමා ගෙන උසකට නැඟ කරගන්නවා නම් ඔය ආකාරයෙන් එවැනි යෙදෙන ක්ෂණික බලය අනුව සලකුණු තිබෙන්නේ පුළුවන්ද?

උ: සලකුණු දකින්න පුළුවන්.

ප්‍ර: පැ. 1 ලෙස සලකුණු කල ලනුව භාවිතා කරලා ඇය යම් ආකාරයෙන් ඇති වෙච්ච මානසික පීඩාවක් නිසා ඇය විසින් ලනුව ගෙලට දා ගෙන ඒ උසින් පැන්නා නම් එක පාර තමාගේ ගෙලට

එන පීඩනය එක්ක සහ පීඩනයේ තිබෙන වේගය එක්ක ඔය කියන ආකාරයේ සලකුණු ඇතිවීමේ හැකියාවක් තිබෙනවද?

උ: ඇතිවීමේ හැකියාවක් තිබෙනවා 100% ක් බැහැර කරන්න බැහැ.

**On page 166**

ප්‍ර: ඔබතුමාගේ නිගමනය අනුව මෙහි යම්කිසි ඉඩක් තිබෙනවා තනියම මියගිය තැනත්තා ගෙල සිරකර ගෙන මිය යන්න?

උ: 100% ක් බැහැර කළ නොහැකියි. නමුත් එය එහෙම වුනා නම් මට සමහර දේවල් පැහැදිලි කිරීමට නොහැකියාවක් මතු කරනවා. මා විසින් විස්තර කරන ලද තුවාල.

ප්‍ර: ඒ කොස් තුවාලයද?

උ: ගෙලේ පහල කොටස් වල තිබෙන තුවාල. එවැනි පැහැදිලි කිරීමක් කරන්න අමාදයි. ඒ කියන්නේ තනියම සියදිවි හානි කර ගැනීමේදී රැහැන එතකොට රැහැන මද වශයෙන් ඉහළට ගමන් කරන්නේ. ඒ පරස්පරය තිබුනා.

**On page 167**

ප්‍ර: ඔබතුමා අංක 2,3,4,5, වශයෙන් ලකුණු කරලා තිබෙන්නේ බෙල්ලේ රැහැනට සමගාමීව නමුත් ස්වාධීනව තිබුණු පුංචි තුවාල?

උ: එහෙමයි.

ප්‍ර: මා නැවත යෝජනා කලොත් 2, 3, 4, 5 කියන තුවාල ඇති වුනේ රැහැනේ යෙදෙන බලය අඩු කර ගැනීමට දරන උත්සාහයේ දී කියලා පිලිගන්නවද?

උ: පිලිගන්නවා.

When considering the above evidence of the doctor, it is obvious that there were injuries that were compatible to indicate that it was a suicide by hanging.



Some of the proven facts are consistent with the innocence of the appellant and also not consistent with the guilt of the appellant.

Under these circumstances, it is necessary for the prosecution to exclude the possibility of suicide. Failure to exclude this possibility creates a reasonable doubt in the prosecution case.

In this case, there are no eye witnesses to the incident. The case entirely depends on circumstantial evidence.

In the case of King vs Abeywickrema 44 NLR 254, it was held that; “in order to base a conviction on circumstantial evidence the Jury must be satisfied that the evidence was consistent with the guilt of the accused and inconsistent with any reasonable hypothesis of his innocence.”

In the case of Podi Singho vs King 53 NLR, Dias J. held as follows: “in a case of circumstantial evidence, such evidence must be totally inconsistent with the innocence of the accused and must only be consistent with his guilt.”

In the case of Don Sunny vs Attorney General[1998] 2 Sri LR 1, it was held as follows:

1. When a charge is sought to be proved by circumstantial evidence the proved items of circumstantial evidence when taken together must irresistibly point towards the only inference that the accused committed the offence. On a consideration of all the evidence the only inference that can be arrived at should be consistent with the guilt of the accused only.

2. If on a consideration of the items of circumstantial evidence if an inference can be drawn which is consistent with the innocence of the accused, then one cannot say that the charges have been proved beyond reasonable doubt.

3. If upon a consideration of the proved items of circumstantial evidence the only inference that can be drawn is that the accused committed the offence, then they can be found guilty.

In the case Kusumadasa vs State [2011] 1 SriLR pg 25, Justice Sisira de Abrew held that; “in a case of circumstantial evidence, if an inference of guilt is to be drawn, such inference must be the one and only irresistible and inescapable inference.”

In the instant case, as some facts are compatible with the innocence of the appellant and some facts are not consistent with his guilt, the inference that the appellant is guilty cannot be drawn.

Hence, I hold that the conviction is not safe and cannot allow to stand.

I therefore, set aside the conviction and the sentence and acquit the appellant of the charge with which he was convicted.

The appeal is allowed.

Judge of the Court of Appeal

**N. Bandula Karunarathna, J.**

I agree.

Judge of the Court of Appeal